

Vidéo

Présentation du dispositif des classes bilingues français-créole en Guyane : L'enjeu de la traduction et de l'enseignement

[CHALCO-LEFAY, ROLANDE \(1964-....\)](#) [JADFARD, ROSANGE AVRIL, JEANNE](#) Cayenne 2020

Résumé

Ouverture de la conférence par Madame Chalco-Lefay vice-présidente à la Collectivité Territoriale de Guyane. Cette manifestation se déroule autour de la Bande dessinée "Atipa" : roman guyanais édité par l'atelier Aymara. Interventions des contributeurs en créole guyanais. Loi n°51-46 du 11 janvier 1951 relative à l'enseignement des langues et dialectes locaux "Loi Dexonne" appliqué dans les écoles de Guyane officiellement en 1986. 26 classes doubles langues dans 9 écoles existent en Guyane, l'objectif est de former des élites pour le pays. Échanges

Informations

Extrait:

[JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA
LANGUE ET DE LA CULTURE
CRÉOLES. « LASIMÈN KRÉYÒL /
SEMAINE CRÉOLE »](#)

Edition:

Guyane. Collectivité territoriale
(2015-....), Cayenne, 28 octobre 2020

Provenances:

Université de Guyane

Type de contenu - document:

Vidéo - Colloque & conférence

Base:

Bibliothèque numérique Manioc

Audience:

Tout public

Format:

video/mp4

Mots clés

[ENSEIGNEMENT DES LANGUES](#)

[LANGUE CRÉOLE](#)

[CULTURE CRÉOLE](#)

[ENSEIGNEMENT](#)

[LANGUES, MULTILINGUISME, DIGLOSSIE](#)

[LANGUES ET LINGUISTIQUE](#)

[GUYANE FRANÇAISE](#)

[20E SIÈCLE](#)

Conditions d'utilisation

CC-BY-NC-ND - Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Pas de modification

Citer ce document

Chalco-Lefay Rolande, Jadfard Rosange, Avril Jeanne, "Présentation du dispositif des classes bilingues français-créole en Guyane : L'enjeu de la traduction et de l'enseignement", 2020. Extrait de: *Journée internationale de la langue et de la culture créoles. « Lasimèn kréyòl / Semaine créole »*, Colloque & conférence, Guyane. Collectivité territoriale (2015-....), Cayenne, 28 octobre 2020. Bibliothèque numérique Manioc consulté le 13 janvier 2026. Lien: [HTTP://WWW.MANIOC.ORG/FICHIERS/V20143](http://www.manioc.org/fichiers/V20143).

© Manioc 2022 - Tous droits réservés